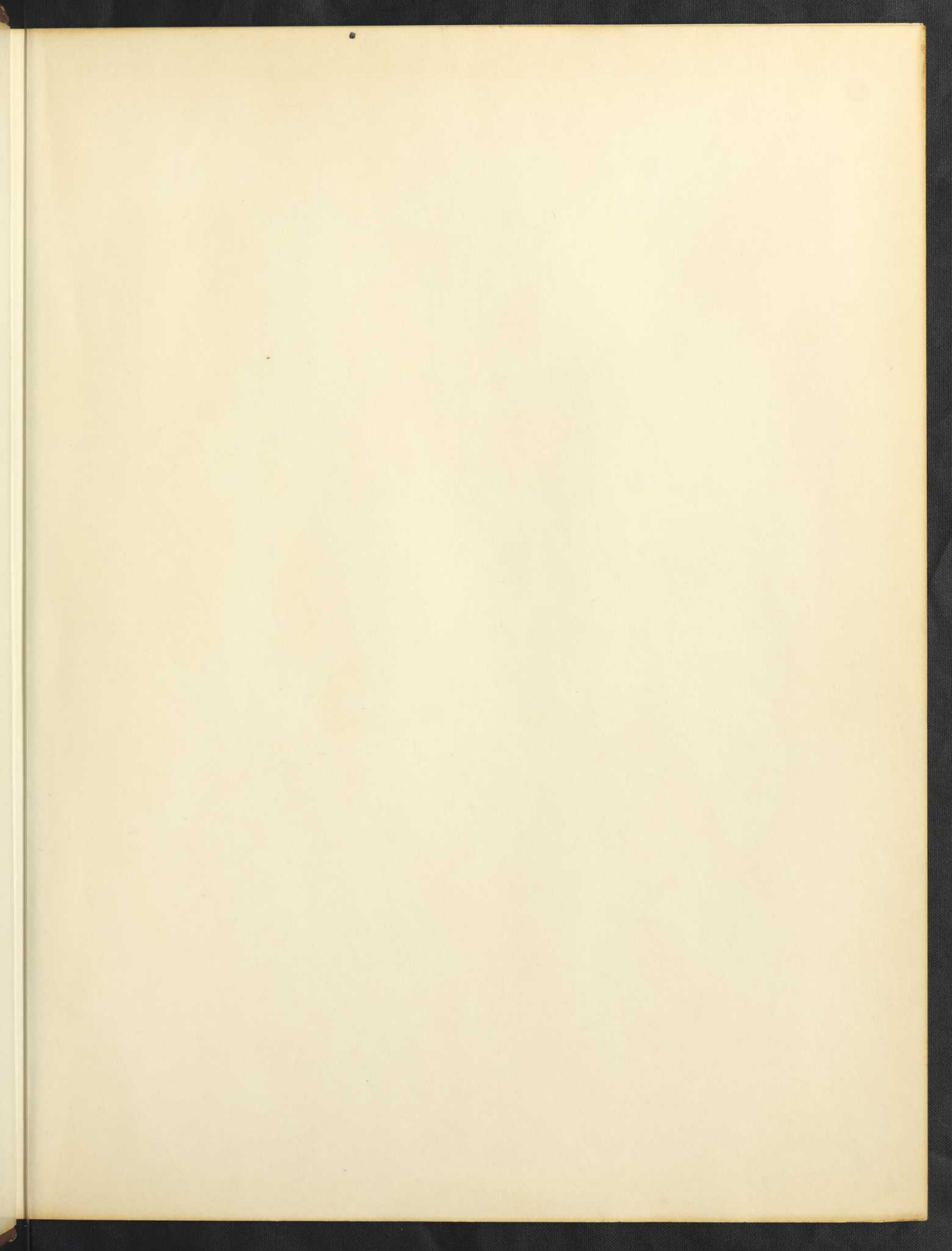
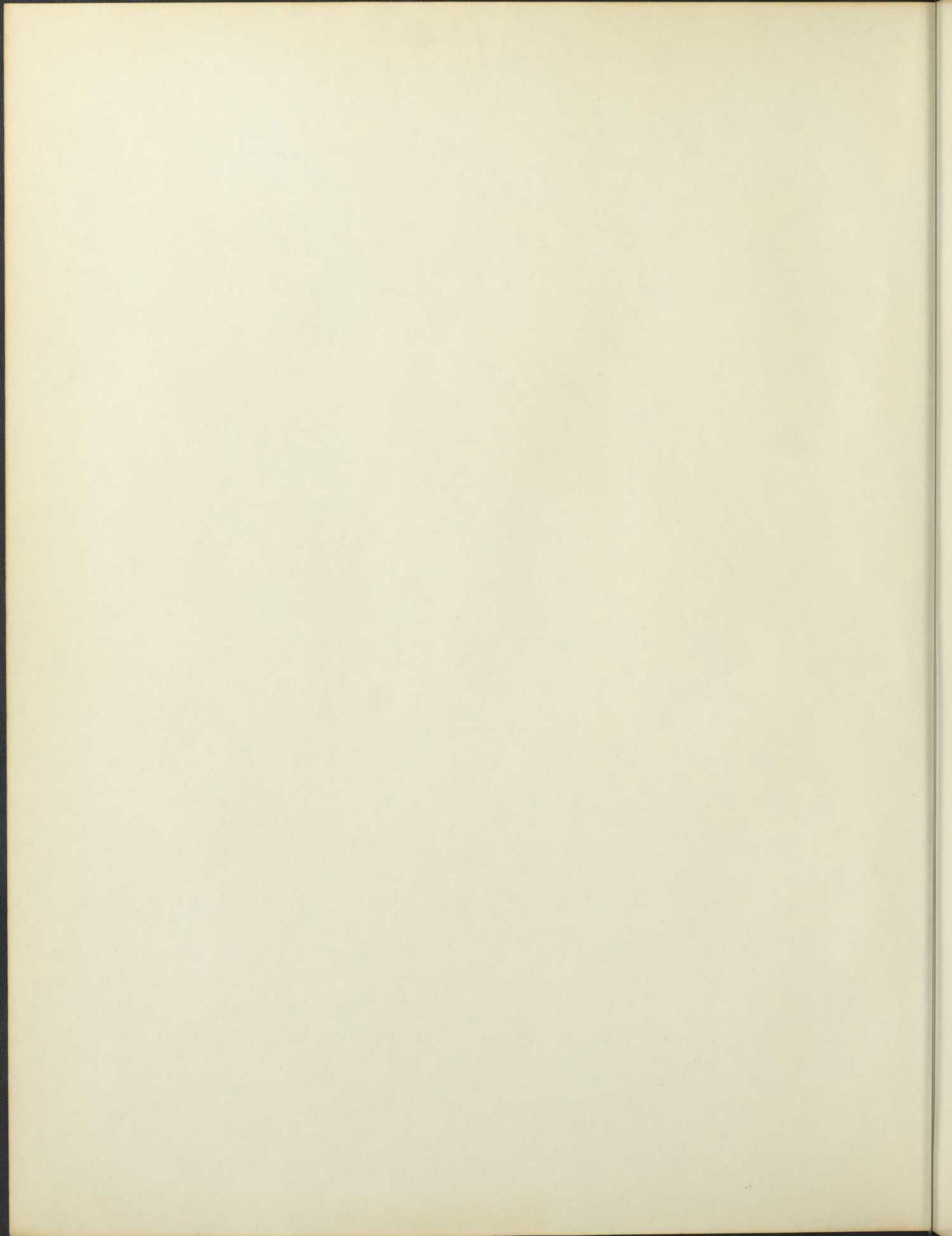




Bibliothèque Nationale du Québec

S





Émile Rieu

Année des études

de l'archevêque

Am 11. des Monats

des Jahres

SIMONE HUDON

Au fil des côtes
de Québec

G O U V E R N E M E N T D U Q U É B E C

S4I4

B43

OFF





Au fil
des côtes
de Québec

Il a été tiré de cet ouvrage
trois cents exemplaires
hors commerce numérotés
de un à trois cent
et deux mille exemplaires
destinés à la vente.

Exemplaire N°



Au fil des côtes de Québec

Textes et gravures

SIMONE HUDON

Présentation

YVES GABIAS

Secrétaire de la province

OFF

S4A1

H8

15

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
1967



PRÉSENTATION

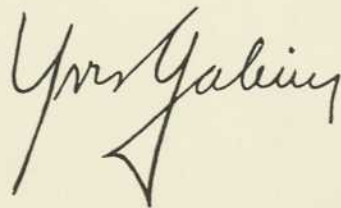
J'éprouve une vive satisfaction à présenter, dans le cadre des manifestations de 1967, cette oeuvre d'une inspiration à la fois sobre, humaine et profonde, intitulée « Au fil des côtes de Québec »

Le Québec, c'est d'abord sa capitale avec son riche passé historique, ses maisons pittoresques et aussi ses côtes et ses rues capricieuses, qui font de ce site une ville unique en Amérique du Nord et qui a inspiré, à travers les siècles, de nombreux écrivains et artistes.

L'auteur des présentes gravures, madame Simone Hudon, québécoise de vieille souche, ancien professeur à l'école des Beaux-Arts, est classée un des meilleurs peintres-graveurs de sa génération. Elle a buriné ces trente-six gravures avec l'attachement profond qu'elle porte à sa ville natale, comme en font foi ses notes poétiques qui les accompagnent.

C'est, je crois, une oeuvre artistique d'une qualité exceptionnelle que je suis fier de faire connaître en cette année également exceptionnelle de 1967.

Le Secrétaire de la province,





WILLIAM DEZOUZIER

*Cette nuit, l'engoulement
a strié mon sommeil.
Il fera beau demain
au ciel changeant
de ma promenade.*

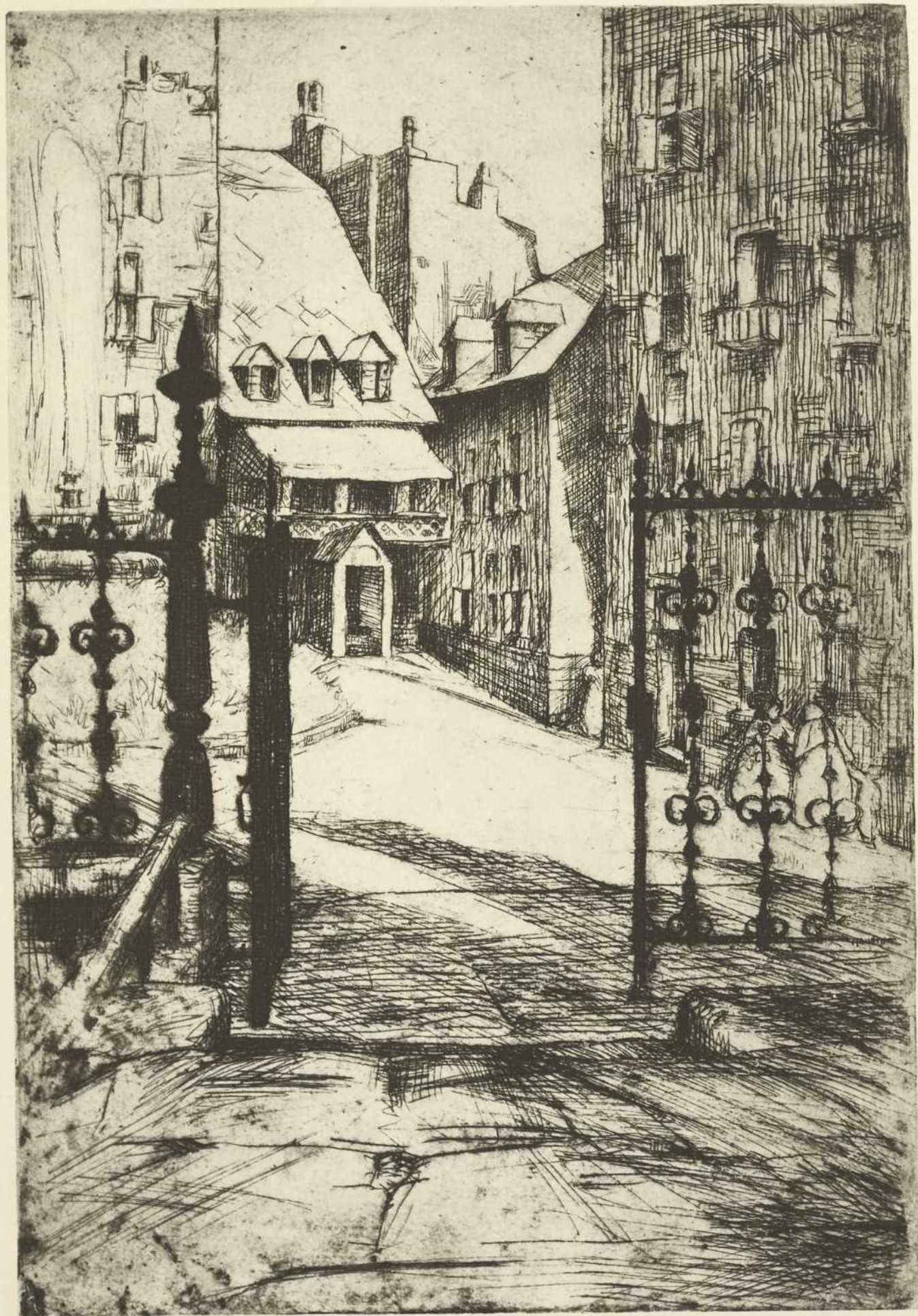
OFF
PS
8565
U3A8 IS

AU FIL DES CÔTES

LA PLACE ROYALE

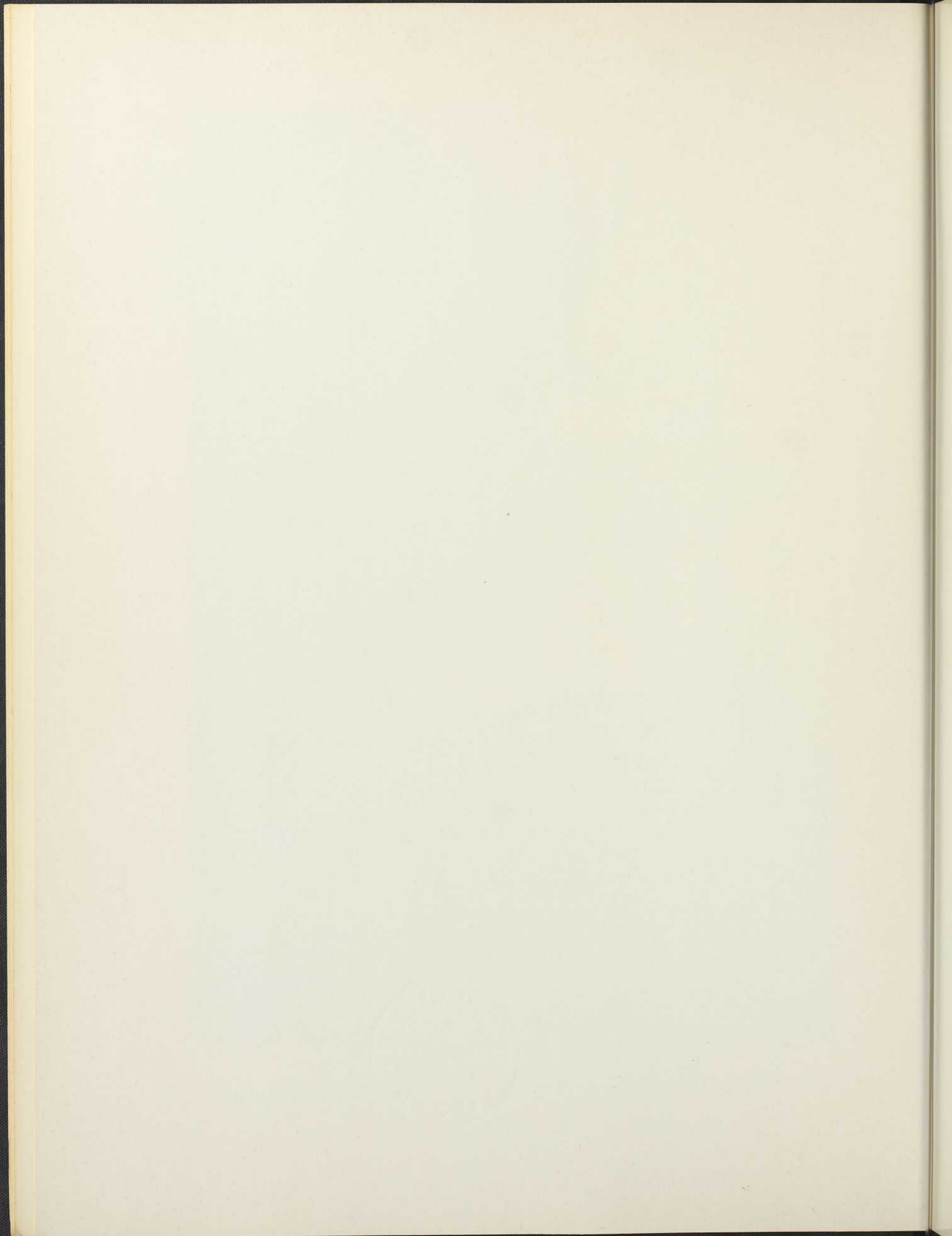
1

Barreaux ténus,
forts comme des bras d'enfants,
sachez défendre les lieux sacrés
contre l'envahissant touriste
et le dévot rongeur
 mais, pour moi,
ouvrez largement votre grille
sur la ville de mes souvenirs.



La Place Royale - Québec

Simone Hudon.





M



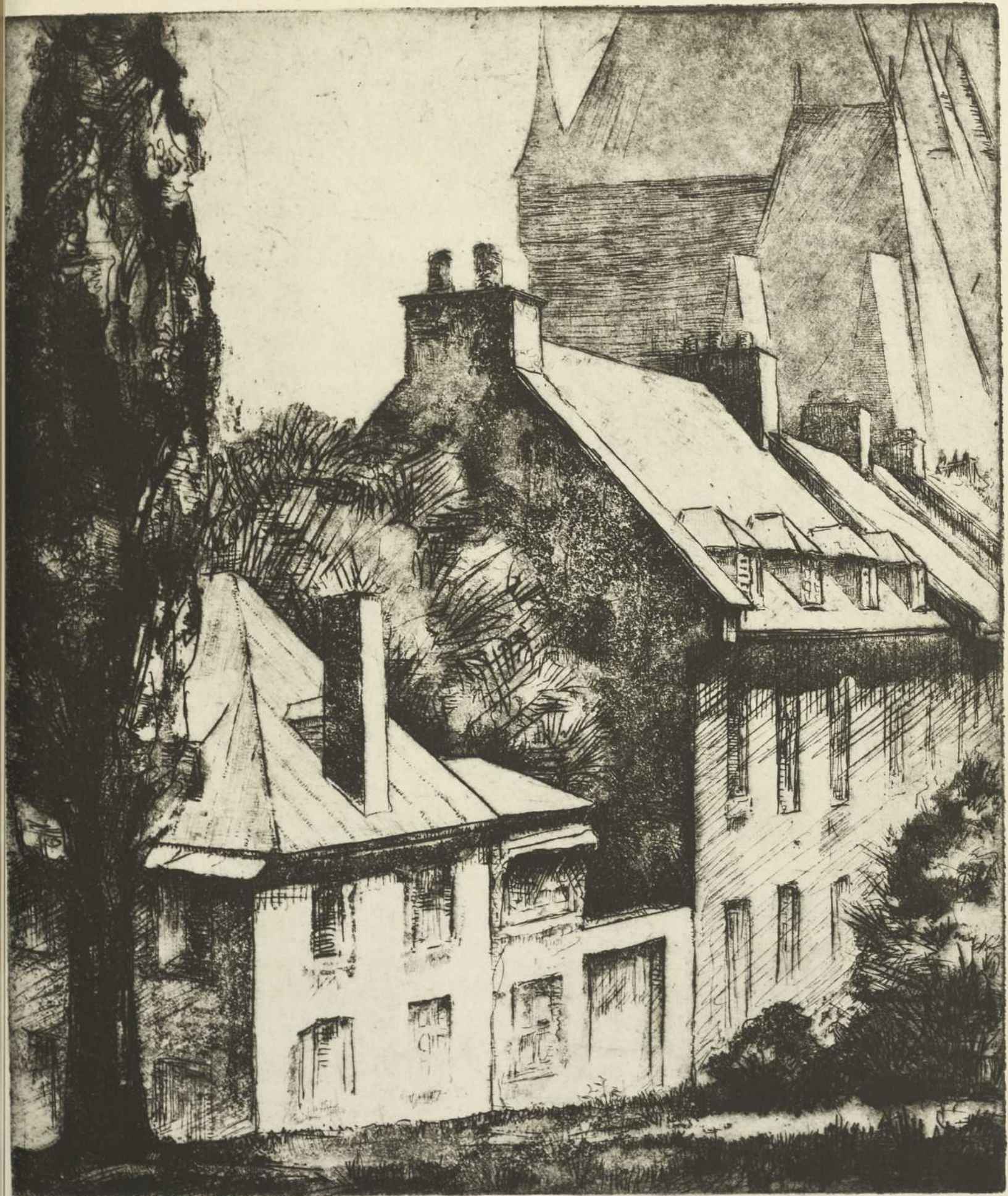
*Ma récente mémoire
printanière mijote
aux remous soyeux
des plaines.*



SUR LE CAP

2

Douce saison de tes glacis
aux fines têtes d'herbe
dressées vers la clarté
d'un beau jour d'été.



Sur le Cap à Québec.

Simone Hudon.

LE MARCHÉ BERTHELOT

3

Surplombe l'hiver —
Souffle le nordet —
L'habitant fidèle apporte
les bombances des fêtes
et sa "créature" emmitouflée
compte les gros sous.



Le Marché Berthelot Québec

Simone Hudon.

CÔTE-DE-LA-CANOTERIE

4

Où sont passés les canots?

Là!

Leur ventre d'écorce

tenu à bout de bras

et une dernière sculpture bronzée

se faufile en silence

au tournant des remparts.



Côte-de-la-Canoterie - Québec

Simone Hudon

LE PETIT SÉMINAIRE

5

Songeur, mon regard cherche
la jeunesse quotidienne
quand la cloche tinte au-dessus
du chaud mystère vacillant
de la chapelle.



Le Petit Séminaire Québec Simone Hudson.

CRÉPUSCULE

6

Le son de trompette
d'un lumineux instant
éclate,
puis ruisselle,
tout au bout de la rue.



Crépuscule à Québec -

Simone Hudon.

L'ANCIEN HÔTEL CHEVALIER

7

Il était une fois...
où ces fenêtres flamboyaient
au pied du cap.

La vie s'est alanguie —
Le silence est venu —
Qui retrouve aujourd'hui
le faste d'antan peut enfin
oublier les mauvais jours.



Ancien Hotel Chevalier, Québec Simone Hudson,



*D*ès l'aurore,
la pierre a tendu
sa joue lisse
à nos yeux nouveaux.

MONASTÈRE DES URSULINES

8

Nos espiègeries et nos jeux
ne déridèrent jamais la blanche sérénité
de ton beau visage.
Il semble que nous pourrions toujours
retrouver ici
la simplicité et la grandeur.



Monastère des Ursulines (1689). Québec Simone Hudon.

VIEILLE MAISON RUE
SAINTE-MONIQUE

9

D'innombrables enfants heureux
ont aimé les toits aigus
d'habitude québecquoise.
Sommeille dans notre petit quartier latin,
harmonieuse maison
si joliment coiffée.



Vieille maison rue-Sainte-Monique-Québec

Simone Hudon.

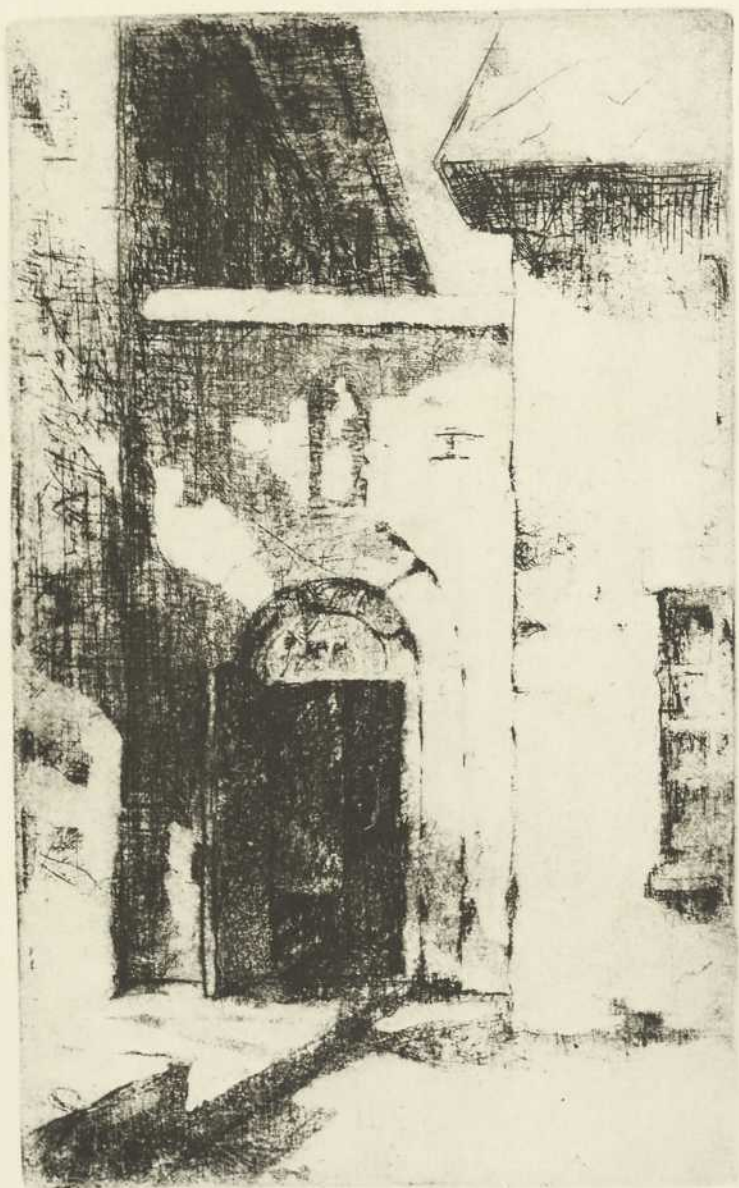


*Ouvrons les yeux, veux-tu ?
Ouvrons nos coeurs —
et ouvre ta fenêtre
à l'oiseau du printemps —
Il ne sait pas que tu l'aimes.*

PORTE DE MONASTÈRE

10

Saint François
est entré ici tantôt
et s'est trouvé chez-lui.
Des chants d'oiseaux
et des parfums de fleurs
l'ont conduit aux jardins
de ses frères en liesse.



Porta de monastère
Quebec. Simone Hudson.

SOLEIL SUR LES TOITS
RUE RICHELIEU

11

Les métropoles rutilent la nuit —
Les villes et les villages
envient leurs folles lumières
mais le soleil luit gaiement
sur les toits
de ma petite patrie.



Soleil sur les toits rue Richelieu à Québec.

Simone Hudon.

MAISONS DE LA RUE
SAINTE-ANNE

12

A travers les branches,
chantant sous la brise du soir,
coulait doucement la lumière ambrée
sur les pierres effritées
des souvenirs.



Rue Sainte-Anne - Québec

Simone Hudson .



R

*... et je retournerai
aux côtes de mon enfance
où des maisons-jouets
arrêtaient, tout en bas,
nos traîneaux emballés.*

RETOUR



NEIGE SUR LES TOITS

13

La poudrerie
de l'hiver québecquois
borde les toits
aux rues étroites
de la plus jolie ville
du Nouveau-Monde.



Neige sur les toits - Québec Simone Hudson,

CÔTE-À-COTON

14

Marins d'autrefois
cueillant la belle neige ouatée?
Poétique aventure galante?
Toute fantaisie est permise
à qui découvre, là-haut,
la subite coulée
du bord de la falaise.



Côte-à-coton. Québec

Simone Hudon.

AU PIED DU CAP BLANC

15

Sous le roc de haut bord
le courage tranquille
habite les sereines maisons
d'artisans et de marins
de tenaces saisons.



Au pied du Cap Blanc - Québec

Simone Hudon.

CÔTE-DU-PALAIS

16

Palais d'argent —
Palais de cristal —
Palais juste —
Palais orgueilleux —
Vers où
cette solide haie de maisons
guidera-t-elle nos pas
pleins d'espoir ?



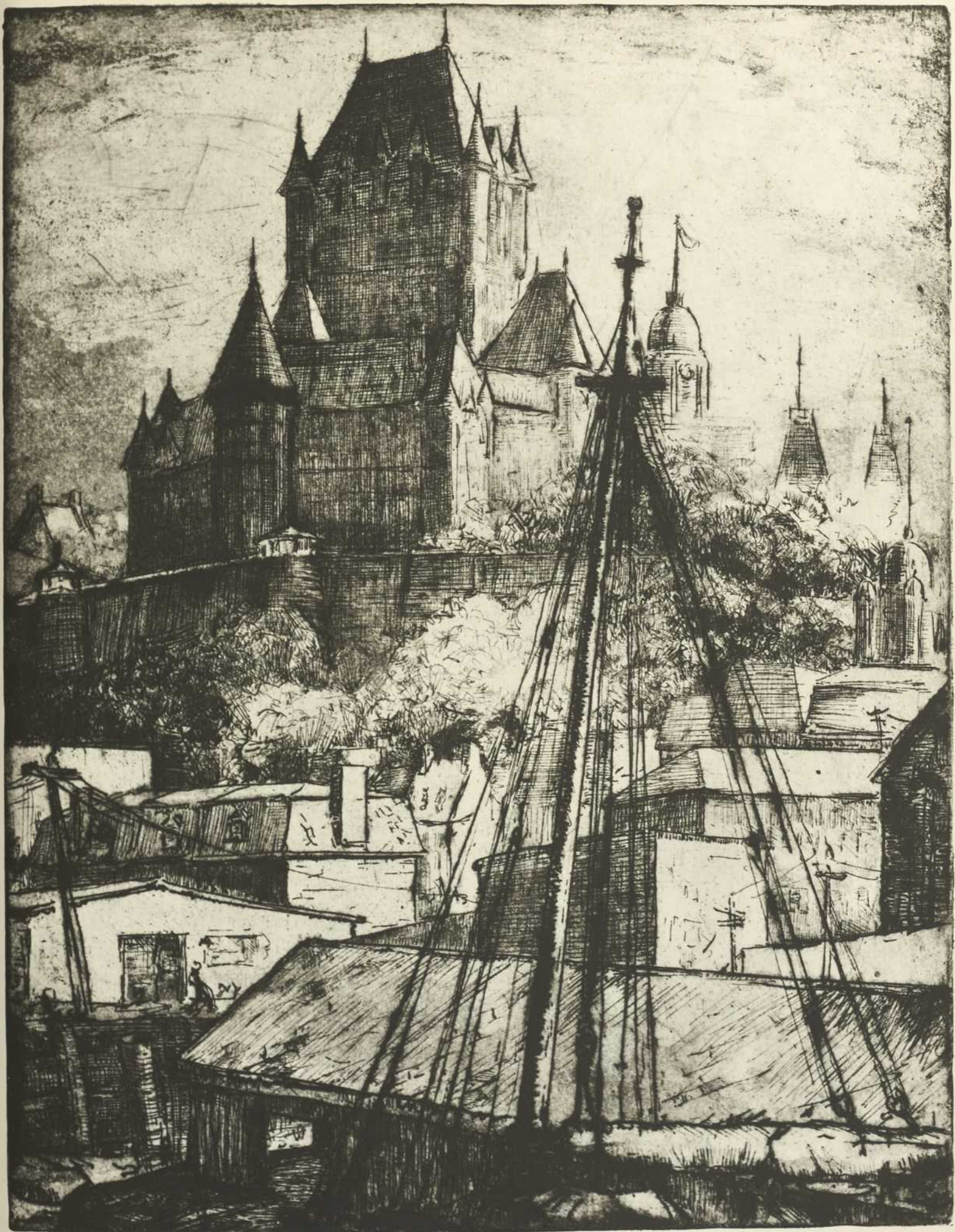
Côte-du-Palais à Québec

Simone Hudon.

LE CHÂTEAU FRONTENAC

17

Messieurs les Gouverneurs
de la Nouvelle-France,
un coin de vos jardins fleurit encore
par delà la terrasse
que domine un pompeux édifice.
Tout un monde sépare
le mât de la goélette
et les tours du château.
Si là-haut la vue est belle,
l'espoir des océans se balance
au niveau de la mer.



Le Château Frontenac à Québec

Simone Hudson.

VUE À VOL D'OISEAU
DES URSULINES

18

La vive hirondelle et le goéland
à tête mobile explorent à loisir
ces pierres et ces feuillages —

L'une et l'autre y découvrent, surpris,
d'extraordinaires oiseaux
blancs, noirs ou gris,
si joyeux
en leur apparente captivité.

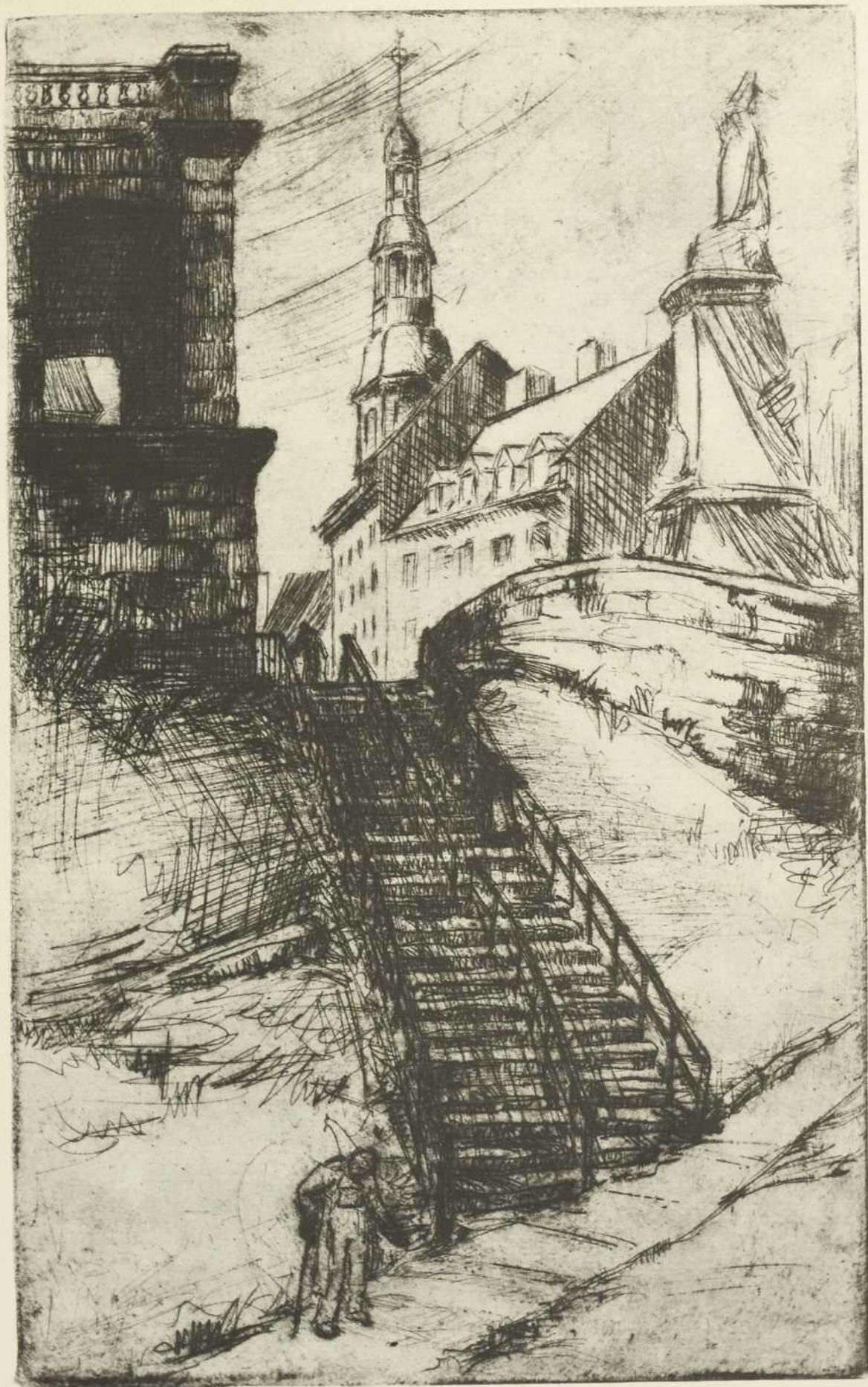


Monastère des Ursulines à vol d'oiseau - Québec. Simone Hudon.

CÔTE-DE-LA-MONTAGNE

19

Des sous!
Vite des sous
pour étouffer le cri ensoleillé
du fond de la tasse vide!
Pauvre ami
abandonné par le destin
au pied des marches raides.



Côte-de-la-Montagne - Québec Simone Hudon.

PORCHE DE L'HÔTEL DOHAN

20

Ne vous serrez pas contre le mur —
Écoutez à loisir les pierres
cernant la cour vide : Monsieur l'Intendant
n'entrera plus ici dans son beau carrosse —
La paix seule vous y accueillera.



Porche de l'ancien Hôtel Dohana Québec

Simone Hudon.

RUE SOUS-LE-CAP

21

L'air, de printemps parfumé,
attire l'enfant et son chat
au long des ruelles
car déjà, là-haut,
le soleil enjambe
les fossés populeux.



Rue Sous-le-Cap à Québec

Simone Hudson .

COUR À BRIQUE

22

En décombres sans mémoire,
notre héritage abandonné
“se ramasse à la pelle”.
Drames et récits se dispersent
dans une poussière aveuglante
dont seuls les yeux bénis
recueilleront la vertu.



Cours à brigue à Québec

Simone Hudon.

NOTRE-DAME-DES-VICTOIRES

23

Joli carré de soie
festonné de maisons,
en veilleuses du temps passé,
et de Notre-Dame,
endimanchée de soleil.



Notre-Dame-des-Victoires - Québec

Simone Hudon.

SOUS LES REMPARTS

24

Joli titre de chanson ?

Non !

C'est l'émouvante plongée
au décor des humbles
de ma ville.

L'avion survole
les pics et les forêts
sans en déranger
la faune timide.



Sous les remparts de Québec -

Simone Hudon.



DE

DERNIÈRE ESCALE

VIEUX QUÉBEC

25

“**D**ans mon chemin j’ai rencontré”
un îlot sombre
découpant le ciel clair.
Mon retour nostalgique
trouve la place vide
et mon coin de ciel envolé.



Vieux Québec -

Simone Hudon .

CAP BLANC

26

Jeunes et vieilles
se tiennent par la main
de peur de glisser à l'eau.
Vois-tu, le temps
des grandes marées d'automne
approche.



Cap-Blanc - Québec

Simone Hudon.

RUE COUILLARD

27

Ce ne sont pas des échasses,
ces perches noires
le long des trottoirs étroits,
mais des balises
oubliées là depuis l'époque
des tempêtes héroïques.



Rue Couillard à Québec

Simone Hudon.

MAISON BI-CENTENAIRE

28

Pendant deux cents ans
ton étrave a fendu l'air léger —
En quelques minutes,
de puissants coups de bélier
ont rompu tes amarres.
Il ne reste plus ici que
le creux de la vague
qui t'emporta.



Maison bi-centenaire à Québec.

Simone Hudon.

CÔTE-DE-LA-NÉGRESSE

29

Elle était belle, sans doute,
cette fille des îles lointaines —
dont le parfum flotte encore
aux cailloux polis
de la côte escarpée.



Côte-de-la-Négresse - Québec

Simone Hudon

L'ANSE-AU-FOULON

30

C'est à la brunante,
dans ce petit port,
que je hume ardemment
la brise montante.
Je me grise de l'illusion
du grand large qu'avait emportée
le baissant du midi.



L'Anse-au-Foulon - Québec

Simone Hudon.

L'ANCIENNE HALLE MONTCALM

31

Moyeu de la vie en Haute-ville
où régnait jadis un désordre charmant :
des fleurs, des fruits, des légumes,
 au milieu
de dames respectables, de volailles bruyantes,
de chevaux patients et de lutins espiègles.
Un palais te remplace !
On y a emprisonné les sons vécus
et maintenant, la foule se presse
pour les applaudir.



L'Ancienne Halle Montcalm. Québec Simone Hudon.

ESCALIER À LA BASSE-VILLE

32

Nom charmant
de la rue Petit-Champlain,
au pied du grand cap.
Il est là, ce petit,
tête légère dans le soleil,
tout en haut des marches.
Il disparaît un moment
dans l'ombre violette du couloir rapide —
mais voilà que débouche,
sur le carré qui porte son nom,
Monsieur de Champlain lui-même
en grand équipage.



Escalier à la Basse-Ville-Québec.

Simone Hudon.

L'HÔTEL-DIEU-DU
PRÉCIEUX SANG

33

La souffrance aime le secret —
Elle trouve refuge
dans cette forteresse de science
et la brise dévouée
des ombrages enclos.



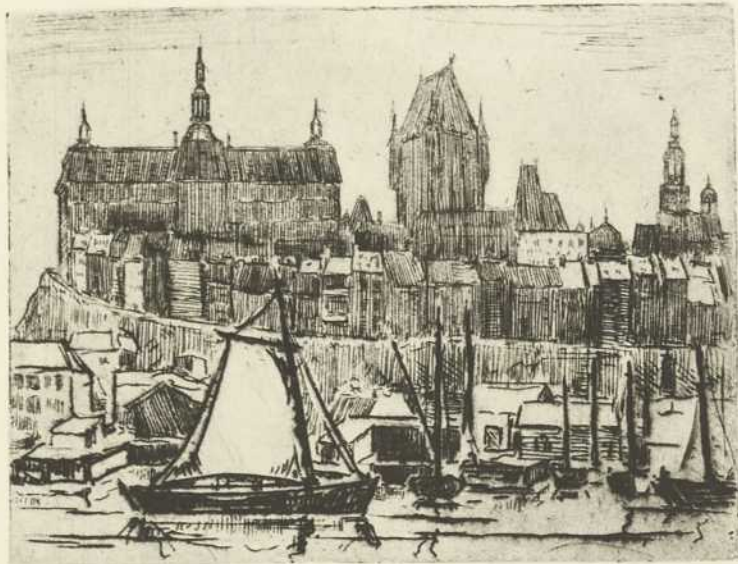
L'Hotel-Dieu du Précieux-Sang - Québec

Simone Hudon

QUÉBEC

34

“**Q**uand les bateaux s'en vont”
des enfants rêvent —
des adolescents hésitent —
des adultes regrettent —
des vieillards rêvent —
et les sages maisons surveillent
du haut des remparts.



Québec. Simonet Hudon.

CHEMINÉES

35

Braves cheminées
rangées au fond des cours,
réussirez-vous à voir
ce qui se passe en ville ?
Vous entendez au moins,
la voix lointaine de ce gros chien
poursuivant, dans la côte,
le chat de Mère Michel !



Cheminées à Québec -

Simone Hudon .

QUÉBEC VU DU PORT

36

Le temps est clair —
La brise est douce —
La mer montera bientôt —
Où ferons-nous escale ?
Ferme tes yeux, ô ma ville,
que je puisse m'en aller.



Québec vu du port.

Simone Hudon.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

LIBRARY



AU FIL DES CÔTES

- 1 La Place Royale
- 2 Sur le Cap
- 3 Le Marché Berthelot
- 4 Côte-de-la-Canoterie
- 5 Le Petit Séminaire
- 6 Crépuscule
- 7 L'ancien hôtel Chevalier
- 8 Monastère des Ursulines
- 9 Vieille Maison rue Sainte-Monique
- 10 Porte de Monastère
- 11 Soleil sur les toits
- 12 Maisons rue Sainte-Anne



RETOUR

- 13 Neige sur les toits
- 14 Côte-à-coton
- 15 Au pied du Cap Blanc
- 16 Côte-du-Palais
- 17 Le Château Frontenac
- 18 Vue à vol d'oiseau
- 19 Côte-de-la-Montagne
- 20 Porche de l'hôtel Dohan
- 21 Rue Sous-le-Cap
- 22 Cour à brique
- 23 Notre-Dame-des-Victoires
- 24 Sous les Remparts

DERNIÈRE ESCALE

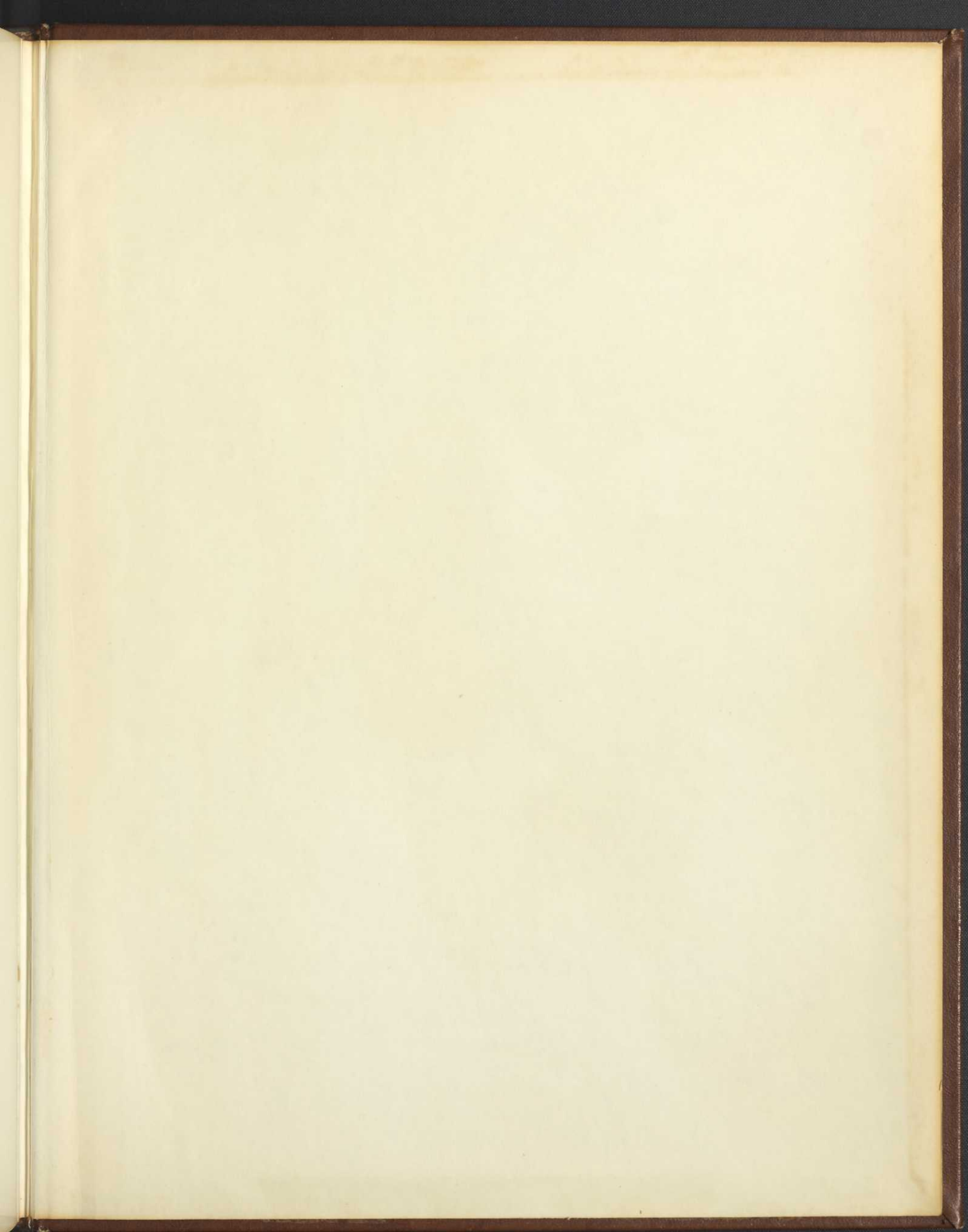
- 25 Vieux Québec
- 26 Cap Blanc
- 27 Rue Couillard
- 28 Maison bi-centenaire
- 29 Côte-de-la-Négresse .
- 30 l'Anse-au-Foulon
- 31 l'ancienne halle Montcalm
- 32 Escalier à la Basse-Ville
- 33 l'Hôtel-Dieu du Précieux-Sang
- 34 Québec
- 35 Cheminées
- 36 Québec vu du port.

CE VOLUME A ÉTÉ ACHEVÉ D'IMPRIMER
LE 7 JUILLET 1967 SUR LES PRESSES DES
ATELIERS HELIO GRAVURE INC., À
MONTRÉAL. LE TIRAGE A ÉTÉ EXÉCUTÉ
SUR PAPIER FABRIQUÉ AU QUÉBEC. LES
TEXTES SONT EN GARAMOND 36 POINTS.



Cet album est publié par
l'Imprimeur de la reine du Québec
avec la collaboration du
Service du centenaire de la Confédération,
sous l'autorité
du ministère du Secrétariat
de la province.





BNQ

000 492 852